

**صندوق الأبحاث الطبية, تطوير البنية التحتية وخدمات الصحة (جمعية مسجلة)**  
**بجانب المركز الطبي هيلل يافي**  
**مناقصة علنية رقم 5/2017**  
**لإدارة إجراء إسكان مركز الرفاه**  
**ضمن منطقة المركز الطبي هيلل يافي**

1. صندوق الأبحاث الطبية, تطوير البنية التحتية وخدمات الصحة (جمعية مسجلة) بجانب المركز الطبي هيلل يافي (فيما يلي- "صاحب الدعوة) يدعو من خلال هذا الإعلان لتقديم عروض أسعار لإدارة إجراء إسكان مركز المشتريات والذي يتم انشائه لرفاهية المرضى والزوار في المركز الطبي هيلل يافي (فيما يلي- "مركز الرفاه") ومنح استشارة أيضاً بعد إسكانه لصالح صاحب الدعوة (فيما يلي: "الخدمات"). سوف تشمل الخدمات أيضاً على استشارة لإدارة المركز الطبي هيلل يافي بموضوع مزيج المحلات الموصى به, إعداد مناقصات لإيجار المحلات ومنح استشارة للجنة المناقصات لدى صاحب الدعوة و/أو للمركز الطبي باختيار الفائزين, مرافقة صاحب الدعوة حتى افتتاح المحلات أمام الجمهور يشمل على تصميم المحلات, خدمات تسويق مركز الرفاه قبل انشاء المناقصات وخدمات تسويق مركز الرفاه بعد افتتاح المحلات, استشارة بمواضيع ترويج المبيعات وغيرها, وفقاً لما هو مفصل في مستندات المناقصة ووفقاً للجدول الزمني المفصلة فيها.

2. يمكن الحصول على وثائق المناقصة, في وحدة الجباية التابعة للمركز الطبي هيلل يافي (فيما يلي- "المركز الطبي"), مقابل غرفة الطوارئ, في أيام الأحد حتى الخميس بين الساعات 08:00 وحتى الساعة 15:00.

3. صيغة المناقصة موجودة أيضاً في موقع الانترنت التابع لصاحب الدعوة في العنوان: <http://hy.health.gov.il>.

4. يحفظ صاحب الدعوة لنفسه الحق لتصحيح وثائق المناقصة و/أو الإضافة إليها و/أو تحديثها في أي مرحلة حتى موعد تقديم عروض الأسعار. التحديثات والتغييرات فيما يخص المناقصة ستُنشر في موقع الانترنت. على عاتق كل مُقدم للعرض وعلى مسؤوليته الحصول على حثنة بهذه التغييرات حتى الموعد الأخير لتقديم العروض.

5. فترة التعاقد مع الفائز في هذه المناقصة تبدأ من يوم التوقيع على الاتفاقية المرفقة لمستندات المناقصة وتكون سارية المفعول حتى انتهاء إجراءات إسكان مركز الرفاه. يحق لصاحب الدعوة تمديد الاتفاقية لغرض الاستشارة لفترات إضافية لا تزيد عن سنة واحدة في كل مرة وبشرط أن لا يزيد إجمالي فترة التعاقد عن 5 سنوات.

6. شروط الحد الأدنى للاشتراك في المناقصة:

يحق الاشتراك في المناقصة المذكورة أعلاه لمن يستوفون, **في موعد تقديم العروض**, الشروط **التراكمية** أدناه:

6.1 لمُقدم العرض خبرة بإدارة مراكز رفاه (مراكز تجارية) خلال السنوات الثلاث الأخيرة على الأقل التي سبقت الموعد الأخير لتقديم العروض لهذه المناقصة.

6.2 لمُقدم العرض خبرة بمنح الخدمات المطلوبة في هذه المناقصة لثلاثة مراكز رفاه (مراكز تجارية) على الأقل, يشمل كل منها على عشرة محلات على الأقل وذلك خلال السنوات الثلاث الأخيرة على الأقل التي سبقت الموعد الأخير لتقديم العروض لهذه المناقصة.

6.3 أصحاب كافة التصديقات والتصريحات المطلوبة حسب قانون صفقات الهيئات العامة (إدارة دفاتر حسابات ودفع ديون الضريبة), - 1976 باسم مُقدم العرض بما في ذلك:

أ. مصادقة مأمور ضريبة الدخل, مدقق حسابات أو مستشار ضريبة, يشهد على أن المتقدم بدير دفاتر حسابات بموجب قانون ضريبة الدخل [الصيغة الجديدة] وقانون **ضريبة القيمة المضافة-1975** أو أنه معفي من إدارتها وأنه معتمد على تقديم التقارير لمأمور ضريبة الدخل حول دخله وأنه يقدم تقارير لمدير ضريبة القيمة المضافة حول الصفقات الملزمة بالضريبة حسب قانون ضريبة القيمة المضافة.

ب. تصريح مُصادق عليه من قبل محام، بحسبه فإنه حتى موعد التعاقد لم تتم إدانة المتقدم وذوي العلاقة فيه بأكثر من مخالفتين حسب قانون العاملين الأجانب (حظر التشغيل غير القانوني وضمان شروط عادلة) - 1991 وحسب قانون أجر الحد الأدنى - 1987.

ج. صريح مُصادق عليه من قبل محامي بخصوص تشغيل عمال من ذوي المحدودية حسب قانون صفقات الهيئات العمومية للعام (تصليح رقم 10 وتعليمات الساعة) للعام 2016 وقانون تساوي الفرص للأشخاص مع محدودية للعام 1998.

- 6.4 مُقدم العرض هو مواطن إسرائيلي وفي حال كونه شركة - فإنه شركة مسجلة قانونياً في اسرائيل.
- 6.5 مُقدم العرض لا توجد عليه ديون لمسجل الشركات وهو ليس شركة مخالفة للقانون أو أنه تحت طائل الإنذار قبل تسجيله كشركة مخالفة للقانون.
- 6.6 مُقدم عرض قام بتقديم عرض أسعار في كافة البنود المُفصلة في نموذج عرض الأسعار.
- 6.7 تُعتبر هذه الشروط بمثابة مطلب مُسبق للاشتراك في المناقصة، عدم استيفاء شروط و/أو إرفاق مستند ما سوف يؤدي الى إقصاء العرض كلياً قبل مناقشته في لجنة المناقصات.

#### 7. شروط عامة للمناقصة:

- 7.1 مُقدم العرض الذي لديه القدرة على تنفيذ العمل حسب متطلبات المناقصة.
- 7.2 يحق لمُقدمي العروض التوجه لصاحب الدعوة لغرض تنسيق زيارة في موقع مركز الرفاه. مُقدم العرض الذي اختار عدم زيارة الموقع يُمنع طرحه أية ادعاءات لدى تقديم العرض بخصوص وجود معلومات تنقصه و/أو أنه لم يعرف وضع الموقع و/أو المبنى و/أو ما شابه من ادعاءات.  
لتنسيق الزيارة يجب التوجه للمحامية افرات كولتون زالما، سكرتيرة لجنة المناقصات بواسطة البريد الالكتروني: [EfratKZ@hy.health.gov.il](mailto:EfratKZ@hy.health.gov.il) وذلك حتى موعد أقصاه 12.11.2017.
- 7.3 يحق لصاحب الدعوة، لكنه غير مُلزم، بإجراء مفاوضات و/أو دعوة مُقدمي العروض الذين استوفوا شروط الحد الأدنى للمقابلة. يحق للجنة المناقصات اتخاذ القرار بعدم إجراء مفاوضات و/أو مقابلات كما ورد أعلاه وفقاً لما هو مُحدد في لوائح المناقصات الإلزامية للعام 1993.
- 7.4 مُقدم العرض الذي يوقع على وثائق المناقصة في الأماكن المخصصة لذلك.
- 7.5 مُقدم العرض الذي يستوفي المتطلبات والتعهدات للحفاظ على السرية وتأمين المعلومات التي تظهر في المستند ح' من مستندات المناقصة. على مُقدم العرض التوقيع على صيغة المستند ح'.
- 7.6 مُقدم العرض الذي يلتزم بتطبيق كافة القوانين، اللوائح، المتطلبات، الإجراءات وغيرها بموضوع السلامة والتوقيع على ملحق السلامة المرفق لمستندات المناقصة، في حالة فوز عرضه.
8. تبقى العروض في المناقصة سارية المفعول لمدة 120 يوم من الموعد الأخير لتقديم العروض في المناقصة.
9. يجب تقديم العرض، باللغة العبرية، حتى تاريخ 4.12.2017 في الساعة 13:00، لصندوق المناقصات، الموجود في مكاتب صاحب الدعوة، مكتب المدير الإداري، في مبنى مكوث المرضى أ. العرض الذي يصل بعد الموعد المذكور أعلاه سيتم إقصاءه.

10. لمزيد من التفاصيل, يُمكن التوجه خطياً للمحامية افرات كولتون زالما, سكرتارية لجنة المناقصات بواسطة:  
فاكس 04-6344752, ص.ب. 169 الخضيرة, او بواسطة البريد الالكتروني: [efratkz@hy.health.gov.il](mailto:efratkz@hy.health.gov.il).  
لن يأخذ صاحب الدعوة بعين الاعتبار أية تفاصيل أو معلومات تم تسليمها من قبل جهة أخرى.  
يتم استلام التوجهات حتى تاريخ **19.11.2017 فقط**, أي مُقدم عرض لم يُقدم توجه حتى هذا التاريخ, سوف يتم  
اعتباره موافق على شروط المناقصة بأكملها ويتنازل عن استلام التفاصيل الإضافية والتوضيحات.

11. في حالة وجود تناقض أو عدم تناسب بين صيغة الإعلان وبين وثائق المناقصة, فإن الأفضلية لما ورد في وثائق  
المناقصة.